

臺北市文山區興華國民小學113學年度新住民越南語課程計畫-二年級

一、課程類別：新住民語文：越南語(第一冊)

二、設計者：張婉貞

三、學習節數：每週(1)節，實施(20)週，共(20)節

四、課程內涵：

<p>總綱 核心 素養</p>	<p>A1身心素質與自我精進 B1符號運用與溝通表達 C1道德實踐與公民意識 C2人際關係與團隊合作 C3多元文化與國際理解</p>	<p>學習 領域 核心 素養</p>	<p>新-E-A1理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-B1具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-C1認識新住民的生活規範，並培養對新住民議題的關注。 新-E-C2樂於與不同文化背景的人建立友誼。 新-E-C3認識新住民的文化特色，培養文化豐富性與國際視野。</p>
<p>學習 重 點</p>	<p>學習表現</p> <p>1-I-1能樂於參與新住民語文學習活動。 1-I-2能樂於和不同語文背景的同学交朋友。 2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-1能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 3-I-1能與不同文化背景的人和樂相處。 3-I-2樂於參與多元文化活動。</p>	<p>學習內容</p> <p>Aa-I-1新住民語言的發音與語調 Ab-I-1簡單自我介紹時的新住民常用詞彙。 Ab-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如稱謂、數字等)。 Ac-I-1簡單自我介紹時的新住民語言常用語句。 Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本語句(如：招呼語、感謝語等)。 Ba-I-1與親屬互動時的問候規範(亦包含輩份、性別的因素) Ba-I-2與師長及同學互動時的問候規範。 Bb-I-1與親屬、師長、同學互動時的肢體語言和面部表情(亦包含輩份、性別的因素)。 Bb-I-2新住民與親屬、師長、同學互動時的適當手勢、坐姿、衣著等。 Bc-I-2新住民原生國的學校生活情境。 Bd-I-1新住民原生國的親屬、師長、同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。 Bd-I-2新住民原生國的家庭生活環境與我國的異同。 Bd-I-3新住民原生國的學校生活與我國的異同。</p>	
<p>【學習策略】</p>			

- 一、圖示策略：利用情境圖說出內容。
- 二、聽讀策略：聽老師念並且跟著反覆念。
- 三、連結策略：從詞彙卡/句子卡/圖卡中，找出聽到的相對應卡片。
- 四、討論策略：與學伴互相討論，比較異同後獲得新想法，依兒歌歌詞討論表演動作。
- 五、練習策略：透過角色扮演或不斷的演練，加強學習。

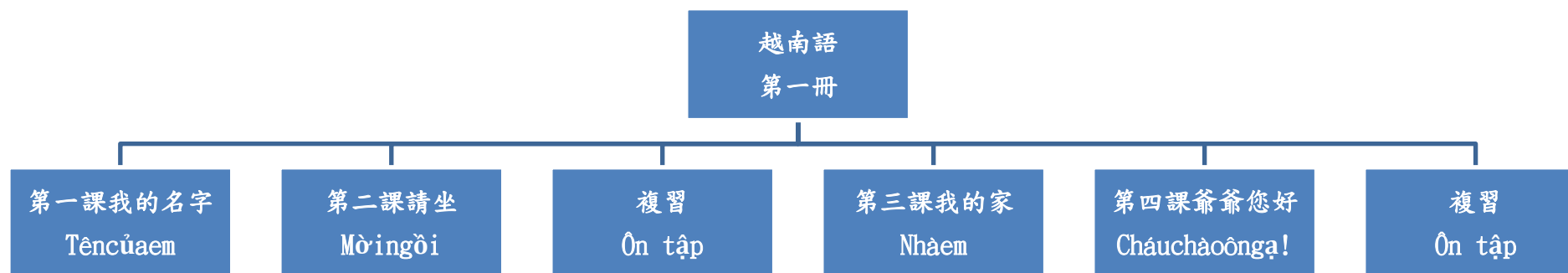
【融入議題/跨領域學習】

- 品 E1 良好生活習慣與德行。
- 品 E3 溝通合作與和諧人際關係。
- 多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。
- 家 E3 家人的多元角色與責任。
- 家 E5 主動與家人分享。
- 家 E6 關心及愛護家庭成員。
- 性 E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。
- 生活 E-A1 透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己有正向的看法，進而愛惜自己 同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及 解決問題，持續學習。
- 生活 E-B3 感受與體會生活中人、事、物的真、善與美，欣賞生活中美的多元形式與表現，在創作中覺察美的元素，逐漸發展美的敏覺。
- 生活 E-I-2 生活規範的實踐。

【教學設備、教具/資源】

詞彙卡、句子卡、地圖(含越南地圖)、圖卡、人物卡、小槌子、骰子、數位媒材

五、課程架構：



六、素養導向教學規劃：

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
第 1 週	1. 指出越南的地理位置。 2. 說出越南老師服裝的特色。 3. 說出並做出和越南老師打招呼的手勢和敬語。 4. 複誦課文及辨認課文中3個句子。 5. 應用越南語說出自己的名字。 Ba-I-2 Bb-I-1 Bb-I-2 Bc-I-2 Bd-I-1 Bd-I-3	第一課我的名字 第一節【認識課文】 一、引起動機 老師自我介紹(中、越語) 二、發展活動 (一)介紹課名 (二)文化介紹(觀察課文情境圖) 1. 認識越南地圖及國旗。 2. 觀察老師服裝的特色。 3. 能瞭解越南師生互動的方式。(手勢和敬語) (三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。 (四)遊戲學習：行禮問好 (五)自我介紹 學生各別以越南語說出自己的名字。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本P4、5找出相對應的句子。 (二)回家作業	1	一、口語評量(發表) 1. 說出越南老師服裝的特色。 2. 說出並做出和老師打招呼的手勢和敬語。 3. 應用越南語說出自己的名字。 二、行為觀察 - 1. 能主動積極參與課程與遊戲。 2. 能欣賞不同的文化，樂於學習越南語文。	圖示策略 聽讀策略	1. 越南地圖像一個 S 的字形，從臺灣桃園機場到越南胡志明市，搭飛機約需3.5小時。 2. 越南國旗又稱「金星紅旗」，旗幟的長寬比為2:3，中心有黃色五角星，五角星代表工人、農民、士兵、知識份子和青年。 3. 越南老師穿著像旗袍一樣的國服。老師在重要或正式場合一定要穿國服。 4. 在越南，學生向老師問好的方式需雙手平疊在胸前，也要微微彎腰低頭行禮。 5. 在句尾加「ạ」，表示尊重長輩。例如：老師好!Em chào cô ạ!	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 生活-E-A1 透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己有正向的看法，進而愛惜自己同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及解決問題，持續學習。	詞彙卡、 句子卡、 越南地圖、 越南國旗、 圖卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		預習課本 P6、7						
第 2 週	1. 區辨越南不同性別的老師，稱呼不同。 2. 區辨不同的對象，使用「我」的用語。 3. 認識7個詞彙。 4. 聽辨及念出7個詞彙。 Aa-I-1 2a-I-2 2b-I-1	第二節【認識詞彙】 一、引起動機 學生用越南語問候老師和同學。 二、發展活動 (一)文化介紹 1. 認識越南和我國對老師稱呼的異同。 2. 認識越南「我」的使用方式。 (二)詞彙練習 1. 基本詞彙練習 基本詞彙：女老師、男老師、同學、我 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙：名字、…的、是、你好 (三)詞彙遊戲(參考教師手冊) 遊戲一：打擊魔鬼 遊戲二：對對碰 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念詞彙，在課本 P6、7 找出相對應的詞彙。 (二)回家作業 預習課本 P8、9	1	一、口語評量(口試) 1. 聽辨及念出7個詞彙。 2. 不同性別老師的稱呼。 3. 不同的對象使用「我」的用語。 二、行為觀察 - 能與同學互動做練習。	聽讀策略	1. 在越南，稱呼老師，是有性別的區分，平常都以口語稱呼。 男老師：口語稱呼「thầy」 職稱是「thầy giáo」， 女老師：口語稱呼「cô」 職稱是「cô giáo」。 2. 在越南，「我」是依對方的輩分來稱謂自己。學生跟老師對話時，「我」的稱謂為「em(妹妹/弟弟)」。	性 E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。	詞彙卡、小槌子

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		<p>【教學小叮嚀】 詞彙用不同顏色標示，黃色是基本詞彙(學生要精熟學習，能正確的辨認、會聽、會念)，白色是認讀詞彙(只要會認、會讀即可。)</p>						
第 3 週	指出課文中指出6個句子並明瞭其意思。 2b-I-2 2c-I-3 Ab-I-1 Ac-I-1	<p>第三節【語文活動】</p> <p>一、引起動機 學生用越南語介紹自己。</p> <p>二、發展活動 (一)聽力教學 老師念出句子，學生指出老師所念的句子(中、越文都要)。 (二)聽力遊戲(參考教師手冊) 遊戲一：大家來找碴 遊戲二：打擊魔鬼 遊戲三：字卡重組</p> <p>三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本P8、9找出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本P10、11</p>	1	<p>一、口語評量(發表) 用越南語介紹自己。</p> <p>二、口語評量(口試) 用越語說出課文中6個句子並用中文說出其意思。</p> <p>三、行為觀察 - 主動積極參與課程與遊戲，並與同學合作協調。</p>	連結策略		品E1 良好生活習慣與德行。	詞彙卡、句子卡、小槌子
第 4 週	1. 運用增加詞彙方式，使語句變長。	<p>第四節【語文活動】</p> <p>一、引起動機 以角色扮演方式演示課文。</p>	1	<p>一、口語評量(口試) 1. 運用增加詞</p>	練習策略		品E3 溝通合作與和諧人際關	詞彙卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
	2. 應用越南語 問候老師、 同學。 2b-I-2 2c-I-3 Bb-I-2	二、發展活動 (一)加一加 利用增加詞彙讓句子變 長，練習本課的新詞和句 型。 (二)說一說 以角色扮演方式進行對話 演練。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P10、P11找出相對應的句 子。 (二)生活實踐 回到教室，用越南語和老 師、同學問候。 (三)回家作業 預習課本 P12、13 【教學小叮嚀】 老師帶領同學練習雙手互抱手肘的 禮儀。		彙方式， 用越語念 出句子。 2. 用越南語問 候老師、 同學 二、行為觀察 - 與同學互動做 練習。 三、實作評量 (實踐) 回原班級時用 越語跟老師、 同學打招呼。			係。	、 句 子 卡
第 5 週	複誦課文及辨 認課文中4個 句子。 Ba-I-2 Bc-I-2 Bd-I-3	第二課請坐 第一節【認識課文】 一、引起動機 學生說出最常聽到的或最常說 出的禮貌用語。 二、發展活動 (一)介紹課名	1	一、口語評量 (發表) 說出最常聽到的或最常說出的 禮貌用語。 二、行為觀察 -	圖示策略 聽讀策略		品 E1 良好生活習 慣與德行 生活-E-A1 透過自己與 外界的連 結，產生自	詞 彙 卡 、 句 子 卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		<p>(二)觀察課文情境圖 引導學生看課本情境圖， 觀察同學之間的行為。</p> <p>(三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟 著讀。</p> <p>(四)遊戲學習：(參考教師手 冊)</p> <p>遊戲一：排列組合 遊戲二：打擊魔鬼</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習 聽老師念句子，在課本 P12、P13找出相對應的句 子。</p> <p>(二)回家作業 預習課本 P14、15</p>		能主動學習越 南語和越南文 化。			我感知並能 對自己具有正 向的看法， 進而愛惜自 己 同時透過 對生活事物 的探索與探 究，體會與 感受學習的 樂趣，並能 主動發現問 題及 解決問 題，持續學 習。	、 小 槌 子
第 6 週	<p>1. 認識4個詞 彙(請、謝 謝、對不 起、坐)。</p> <p>2. 聽辨及念出 4個詞彙。</p> <p>2a-I-2 2b-I-1 Ab-I-2 Ba-I-2</p>	<p>第二節【認識詞彙】</p> <p>一、引起動機 發表在家中使用問候語的心 得。</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一)詞彙練習</p> <p>1. 基本詞彙練習 基本詞彙：請、謝謝、 對不起</p> <p>2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙：坐</p>	1	<p>一、口語評量 (發表) 說出在家中使 用越南問候語 的心得。</p> <p>二、口語評量 (口試) 聽辨及念出4 個詞彙。</p> <p>三、行為觀察 -</p>	聽讀策略		品E1 良好生活習 慣與德行。	詞 彙 卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		(二)詞彙遊戲(參考教師手冊) 遊戲一：配對 遊戲二：你說我做 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念詞彙，在課本 P14、P15找出相對應的詞 彙。 (二)回家作業 預習課本 P16、17		主動積極參與 課程與遊戲。				
第 7 週	1. 指出課文中 3個句子的 意思。 2. 替換不同的 詞彙，讀出 句子。 2b-I-2 2c-I-3	第三節【語文活動】 一、引起動機 老師舉詞彙卡，學生用越南語 認念。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師念出句子，學生指出 老師所念的句子(中、越 文都要)。 (二)聽力遊戲(參考教學手冊) 遊戲一：看一看，聽一聽 遊戲二：找找看 (三)換一換 利用替換詞彙來練習本課 句子。 遊戲：成雙成對 三、綜合活動 (一)複習	1	一、口語評量 (口試) 用越語說出替 換不同的詞彙 時的句子，並 說出中文的意 思。 二、行為觀察 - 同學間的互動 合作協調。	連結策略 練習策略		品E3 溝通合作與 和諧人際關 係。	詞 彙 卡 、 句 子 卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		聽老師念句子，在課本 P16、找出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P18、19 【教學小叮嚀】 本節教學重點除練習禮貌用語，更著重孩子日常生活的實踐。						
第 8 週	1. 運用增加詞彙方式，讓句子變長。 2. 觀看情境圖後，選出合適的禮貌用語。 3. 學生演出禮貌用語。 2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1 Ba-I-2	第四節【語文活動】 一、引起動機 運用詞彙卡和人物卡，讓學生自行組合後讀出來。 二、發展活動 (一)加一加 利用增加詞彙讓句子變長，練習本課的新詞和句型。 (二)選一選 老師說明作答方式，學生完成作業。 (三)大家來演戲 依各圖例請學生表演，並說出正確的禮貌用語。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P18、P19找出相對應的句子。	1	一、實作評量 (作業) 完成課本 P19 二、實作評量 (實踐) 在生活中運用越語，說出禮貌用語。 三、行為觀察 - 與同學合作表演正確的禮貌用語。	練習策略		品 E1 良好生活習慣與德行。 生活領域 E-I-2 生活規範的實踐。	詞彙卡、人物卡、句子卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		(二)生活實踐 在生活中運用越語，說出 禮貌用語。 (三)回家作業 預習課本 P20、21						
第 9 週	1. 聽辨及念出 第一、二課 80%以上的 詞彙和句 子。 2. 觀看情境圖 後，選出合 適的禮貌用 語。 3. 學生演出禮 貌用語。 2a-I-2 2b-I-1 2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1 Ac-I-2	複習一 第一節：【詞彙複習】 一、引起動機 學生分享前兩堂課的學習心 得。 二、發展活動 (一)複習第一、二課的詞彙/ 句子 (二)詞彙遊戲：(參考教師手 冊) 遊戲一：眼明手快 遊戲二：分組搶答 (三)看一看、寫一寫 指導學生看情境圖，學生 填入正確的詞彙。 (四)大家來演戲 依各圖例請學生表演，並 說出正確的禮貌用語。 三、綜合活動 (一)複習 複習第一、二課課文和詞 彙。 (二)回家作業	1	一、口語評量 (口試) 聽辨及念出第 二、二課的詞 彙和句子。 三、實作評量 (作業) 完成課本 P20 ~P21。	練習策略		品 E1 良好生活習 慣與德行。	詞 彙 卡 、 句 子 卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		預習課本 P22、23						
第 10 週	1. 運用越語演唱兒歌-〈放學回家〉。 2. 表演兒歌律動-〈放學回家〉。 1-I-1 1-I-2 3-I-1 3-I-2	第二節【兒歌教學】 一、引起動機： 老師播放兒歌數位媒材。 二、發展活動 (一)兒歌教唱 說明兒歌大意後，老師教唱，學生跟著唱。 (二)歌詞與動作創想 老師和同學一起創想動作 (三)兒歌唱唱跳跳 老師示範動作後，學生跟著唱跳。 三、綜合活動 (一)複習兒歌 (二)回家作業 1. 回家表演兒歌給家人欣賞 2. 預習課本 P24、25 【教學小叮嚀】 利用兒童朝會或運動會，表演給全校師生欣賞，建立學生的學習高峰經驗，提升學生學習的興趣和榮譽感。	1	一、實作評量 (表演) 運用越語演唱及表演兒歌律動-〈放學回家〉 二、行為觀察 - 主動積極參與兒歌律動。	討論策略		家E5 主動與家人分享。 生活-E-B3. 感受與體會生活中人、事、物的真、善與美，欣賞生活中美的多元形式與表現，在創作中覺察美的元素，逐漸發展美的敏	數位 媒材
第 11 週	1. 複誦課文及辨認課文中2個句子。	第三課我的家 第一節【認識課文】 一、引起動機	1	一、口語評量 (發表) 1. 說出說出家	圖示策略 聽讀策略	1. 在越南，對「爸爸」、「媽媽」有許多不同的詞語稱呼。對爸爸	家E3 家人的多元角色與責	詞彙 卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	2. 區辨越南的家庭稱謂和用法。 3. 區辨越南家庭的休閒活動。 Ba-I-1 Bb-I-1 Bb-I-2 Bd-I-2	學生 二、發展活動 (一)介紹課名 (二)文化介紹(觀察課文情境圖) 1. 引導學生看課本情境圖，觀察全家人的活動。(P24~P29) 2. 比較越南和我國對爸爸、媽媽稱呼的異同。 3. 比較越南和我國對弟弟、妹妹稱呼的異同。 (三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。 (四)遊戲學習：排列組合 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本P24、P25找出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P26、27		中成員。 2. 說出越南家庭的休閒活動。 二、口語評量(口試) 區辨越南的家庭稱謂和用法 三、行為觀察 專注於課堂上老師所教授的內容。		的稱呼有叫 cha、bố、ba、和 thầy。而對媽媽的稱呼，有叫 mẹ、má 和 u。 2. 和爸爸、媽媽對話時，稱自己是「con (孩子)」；爸爸、媽媽稱呼孩子也用「con (孩子)」。 3. 在越南，把弟弟、妹妹介紹給他人時，弟弟稱為「em trai」，妹妹稱為「em gái」，但在口語稱呼時，不分男或女，僅用「em」來稱呼。	任。 生活-E-A1 透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己有正向的看法，進而愛惜自己 同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及 解決問題，持續學習。	、 句子卡
第 12 週	1. 認識5個詞彙(家、爸爸、媽媽、愛、孩子)。	第二節【詞彙練習】 一、引起動機 練習朗讀課文 二、發展活動 (一)詞彙練習	1	一、口語評量(口試) 聽辨及念出5個詞彙。 二、行為觀察	聽讀策略		性E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性	詞彙卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
	2. 聽辨及念出 5個詞彙。 2a-I-2 2b-I-1 Ab-I-2 Ba-I-1	1. 基本詞彙練習 基本詞彙：家、爸爸、 媽媽 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙：愛、孩子 (二)詞彙遊戲：(參考教師手 冊) 遊戲一：西部牛仔 遊戲二：蘿蔔蹲 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念詞彙，在課本 P26、P27找出相對應的詞 彙。 (二)回家作業 預習課本 P28、29 【教學小叮嚀】 1. 老師補充家庭成員的詞彙，如 「哥哥、姐姐、弟弟、妹妹」。 2. 在時間允許下，指導學生製作一 張卡片送給她最愛的家人。		- 主動積極參與 課程與遊戲。			別平等的語 言與文字進 行溝通。	
第 13 週	1. 指出課文中 2個句子的 意思。 2. 替換不同的 詞彙，說出 完整的句 子。	第三節【語文活動】 一、引起動機 分享和家人一起活動的心情。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師讀，學生聽，學生跟 著讀。	1	一、口語評量 (發表) 分享和家人一 起活動的心情 二、口語評量 (口試)	聽讀策略 連結策略		家 E6 關心及愛護 家庭成員。	詞彙卡 、 句子卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	2b-I-2 2c-I-3 Bb-I-1 Bb-I-2	(二)聽力遊戲(參考教師手冊) 遊戲一：排排看 遊戲二：比一比 (二)換一換 利用替換詞彙來練習本課 句子。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P28、P29找出相對應的句 子。 (二)回家作業 預習課本 P30、31		用越語說出替 換不同的詞彙 時的句子，並 說出中文的意 思。 三、行為觀察 - 同學間的互動 合作協調。				
第 14 週	1. 替換不同的 人物詞彙， 說出完整的 句子。 2. 運用越語說 出對家人的 愛。 2b-I-2 2c-I-3 Ab-I-2 Bb-I-1	第四節【語文活動】 一、引起動機 學生分享她愛哥哥姐姐的方 式。 二、發展活動 (一)換一換 利用替換詞彙來練習本課 句子。 (二)家庭樹 引導學生說出家人的稱 謂。 (三)說一說 以角色扮演方式進行對話 演練。 遊戲：聽音傳情	1	一、口語評量 (發表) 分享友愛哥哥 姐姐的方式。 二、口語評量 (口試) 1. 用越語說出 替換不同 人物詞彙 時的句 子，並說 出中文的 意思。 2. 運用越語說 出對家人	練習策略		家 E6 關心及愛護 家庭成員。	詞 彙卡 、 句 子 卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
		<p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習 聽老師念句子，在課本 P30、P31 找出相對應的句子。</p> <p>(二)生活實踐 生活中常對家人說我愛爸爸，我愛哥哥，我愛○○等</p> <p>(三)回家作業 預習課本 P32、33</p> <p>【教學小叮嚀】</p> <p>1. 稱謂介紹，讓學生做角色扮演最容易上手。</p> <p>2. 讓孩子用言語和行動分享對家人的愛。</p>		<p>的愛。</p> <p>三、實作評量 (實踐) 生活日常中常對家人說我愛爸爸，我愛哥哥，我愛○○等。</p>				
第 15 週	<p>1. 區辨越南和我國的打招呼用語。</p> <p>2. 複誦課文及辨認課文中 4 個句子。</p> <p>Ba-I-1 Bb-I-1 Bb-I-2 Bd-I-1 Bd-I-2</p>	<p>第四課爺爺您好 第一節【認識課文】</p> <p>一、引起動機 同學分享使用越語家人打招呼的有趣經驗。</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一)介紹課名</p> <p>(二)文化介紹(觀察課文情境圖)</p> <p>1. 引導學生看課本情境圖，找出「爺爺」和「奶奶」與小朋友的互</p>	1	<p>一、口語評量 (發表)</p> <p>1. 說出使用越語和家人打招呼的有趣經驗。</p> <p>2. 說出越南和我國家庭生活中與家人打招呼用語的異同。</p> <p>二、行為觀察</p>	<p>圖示策略 聽讀策略</p>	<p>1. 在越南，不管何時見面，都可用「chào(你)好」來打招呼。在臺灣，問候他人，會依時間說早安、午安、晚安。</p> <p>2. 「再見」也可說「tạm biệt」，但是越南人也常用「chào」來互道「再見」。</p>	<p>多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 家 E3 家人的多元角色與責任。 生活-E-A1 透過自己與外界的連結，產生自</p>	詞彙卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		<p>動。</p> <p>2. 比較越南和我國家庭生活中與家人打招呼用語的異同。</p> <p>(三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。</p> <p>(四)遊戲學習(參考教師手冊) 遊戲一：對對碰 遊戲二：角色扮演</p> <p>三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本P32、P33找出相對應的句子。</p> <p>(二)回家作業 預習課本P34、35</p>		- 能欣賞不同文化的化及樂於學習越南語文。			我感知並能對自己正向的看法，進而愛惜自己同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及解決問題，持續學習。	
第 16 週	<p>1. 區辨越南和我國對爺爺/外公、奶奶/外婆的用語。</p> <p>2. 區辨不同的說話對象，使用不同的「我」。</p> <p>3. 認識5個詞彙(您好、</p>	<p>第二節【詞彙練習】</p> <p>一、引起動機 學生分享和家人演練用越南語打招呼的趣事。</p> <p>二、發展活動 (一)文化介紹：了解越南與本國的用語差異</p> <p>1. 爺爺/外公和奶奶/外婆。</p> <p>2. 和長輩打招呼時，自稱「我」的用語。</p>	1	<p>一、口語評量(發表) 分享和家人演練用越南語打招呼的趣事。</p> <p>二、口語評量(口試)</p> <p>1. 區辨不同的說話對象，使用不同的「我」。</p>	聽讀策略	<p>1. 在越南，不分父親或母親的爸爸媽媽，稱謂都是相同的。在臺灣爺爺、奶奶是指父親的爸媽，外公、外婆是指母親的爸媽，兩者稱謂不能混用。</p> <p>2. 和奶奶、爺爺對話時，稱謂自己是「cháu(孫子)」。和爸爸、媽媽對話時，</p>	性E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。	詞彙卡、小槌子、骰子

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	再見、爺 爺、奶奶、 孫子)。 4. 聽辨及念出 5個詞彙。 2a-I-2 2b-I-1 Ba-I-1 Bb-I-1 Bb-I-2	(二)詞彙練習 1. 基本詞彙練習 基本詞彙：您好、再見 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙：爺爺、奶 奶、孫子 (三)詞彙遊戲：(參考教師手 冊) 遊戲一：找朋友 遊戲二：擲骰子 遊戲三：打擊魔鬼 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念詞彙，在課本 P34、P35找出相對應的詞 彙。 (二)回家作業 預習課本 P36、37		2. 區辨越南和 我國對爺爺 /外公、奶 奶/外婆的 用語。 3. 聽辨及念出 5個詞彙。 三、行為觀察 - 能專注於課堂 上的學習。		稱謂自己是「con (孩 兒)」。「em」、「con」、 「cháu」這三個字都 是指「我」，用法是要 看說話的對象是誰而 定。「em」是對老師、 姐姐和哥哥說話時 用。「con」是對父母 說話時用。「cháu」是 對爺爺、奶奶說話時 用的。		
第 17 週	1. 指出課文中 6個句子的 意思。 2. 替換不同的 人物詞彙， 說出完整的 句子。 2b-I-2 2c-I-3 Ba-I-1	第三節【語文活動】 一、引起動機 學生發表與爺爺、奶奶互動時 的難忘經驗。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師念句子，學生指所念 的句子(中、越文都要) (二)聽力遊戲(參考教師手冊) 遊戲一：大家來找碴	1	一、口語評量 (發表) 與爺爺、奶奶 互動時的難忘 經驗。 二、口語評量 (口試) 用越語說出替 換不同人物詞 彙時的句子，	連結策略 練習策略		家 E6 關心及愛護 家庭成員。	詞 彙 卡 、 句 子 卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		<p>遊戲二：抽抽樂</p> <p>(三)換一換 利用替換詞彙來練習本課句子。</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習 聽老師念句子，在課本 P36、P37 找出相對應的句子。</p> <p>(二)回家作業 預習課本 P38、39</p>		<p>並說出中文的意思。</p> <p>三、行為觀察</p> <p>-</p> <p>同學間的互動 合作協調。</p>				
第 18 週	<p>1. 運用增加詞彙，讓句子變長。</p> <p>2. 應用越語對爺爺、奶奶和爸爸、媽媽說「您好、再見」</p> <p>2b-I-2 2c-I-3 Ba-I-1 Bb-I-1</p>	<p>第四節【語文活動】</p> <p>一、引起動機 學生發表日常生活中，問候家人的經驗。</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一)加一加 利用增加詞彙讓句子變長，練習本課的新詞和句型。</p> <p>(二)說一說 以角色扮演方式進行對話演練。 遊戲：角色扮演</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習 聽老師念句子，在課本 P38、P39 找出相對應的句</p>	1	<p>一、口語評量 (發表) 日常生活中，問候家人的經驗。</p> <p>二、口語評量 (口試)</p> <p>1. 念出增加詞彙時變長的句子，並說出中文的意思。</p> <p>2. 應用越語對爺爺、奶奶和爸爸、媽媽</p>	練習策略		家 E6 關心及愛護 家庭成員。	詞彙卡、 句子卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		子。 (二)生活實踐 日常生活中和家人道早、 說再見。 (三)回家作業 預習課本 P40、41 【教學小叮嚀】 學生跟爸爸、媽媽、爺爺和奶奶用 越語打招呼，並請他們在圖片旁簽 名。		說「您 好、再 見」 三、實作評量 (實踐) 日常生活中和 家人道早安及 說再見。				
第 19 週	1. 聽辨及念出 第三、四課 80%以上的 詞彙和句 子。 2. 聽辨及念出 家人稱謂的 詞彙。 2a-I-2 2b-I-1 2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1	複習二 第一節【詞彙複習】 一、引起動機 學生分享家中有趣的活動。 二、發展活動 (一)複習第三、四課的詞彙/ 句子 (二)詞彙遊戲：(參考教師手 冊) 遊戲一：眼明手快 遊戲二：分組搶答 遊戲三：賓果 (三)我的家人有哪些? 老師引導學生想一想，家 中有哪些家人?並完成練 習。 三、綜合活動 (一)複習	1	一、口語評量 (發表) 分享家中有趣的 活動 二、口語評量 (口試) 1. 聽辨及念出 第三、四課 的詞彙和句 子。 2. 聽辨及念出 家人稱謂的 詞彙。 三、實作評量 (作業) 完成課本 P40 ~P41。	練習策略		家 E3 家人的多元 角色與責 任。	詞 彙卡 、 句 子 卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		<p>複習第三、四課課文和詞彙。</p> <p>(二)回家作業 預習課本 P42、43</p> <p>【教學小叮嚀】 老師鼓勵學生用行動(如幫忙做家事、搥背、倒杯水等)，表達對家人的愛與關懷。</p>						
第 20 週	<p>1. 用越語唱兒歌-〈全家人〉。</p> <p>2. 表演兒歌律動-〈全家人〉。</p> <p>1-I-1 1-I-2 3-I-1 3-I-2 Aa-I-1 Ab-I-2</p>	<p>第二節【兒歌教學】</p> <p>一、引起動機 學生分享平日在家裡，和家人相聚的有趣經驗。</p> <p>二、發展活動 (一)兒歌教唱 說明兒歌大意後，老師教唱，學生跟著唱。 (二)歌詞與動作創想 老師和同學一起創想動作。 (三)兒歌唱唱跳跳 老師示範動作後，學生跟著唱跳。</p> <p>三、綜合活動 (一)複習兒歌 (二)回家作業 表演兒歌給家人看。</p> <p>【教學小叮嚀】 1. 邀請學生表演，要顧及能力較弱</p>	1	<p>一、實作評量 (表演) 運用越語演唱及表演兒歌律動-〈全家人〉</p> <p>二、行為觀察 - 主動積極參與兒歌律動。</p>	討論策略		<p>家 E5 主動與家人分享。</p> <p>生活-E-B3 感受與體會生活中人、事、物的真、善與美，欣賞生活中美的多元形式與表現，在創作中覺察美的元素，逐漸發展美的敏覺</p>	數位媒材

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		或不善於表達的學生。 2. 提醒學生不批評別人的表演。						

一、課程類別：新住民語文：越南語(第二冊)

二、設計者：張婉貞

三、學習節數：每週(1)節，實施(20)週，共(20)節

四、課程內涵：

總綱 核心 素養	A1身心素質與自我精進 B1符號運用與溝通表達 C1道德實踐與公民意識 C2人際關係與團隊合作 C3多元文化與國際理解	學習 領域 核 心 素 養	新-E-A1理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-B1具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-C1 認識新住民的生活規範，並培養對新住民議題的關注。 新-E-C2樂於與不同文化背景的人建立友誼。 新-E-C3認識新住民的文化特色，培養文化豐富性與國際視野。
		學習 表現	學習 內容
學習 重點	1-I-1樂於參與新住民語文學習活動。 1-I-2樂於和不同語文背景同學交朋友。 2a-I-1能聽辨新住民語言的字母。 2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-1能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-1能唸出新住民語言的字母。 2c-I-2能拼讀新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 2d-I-1能書寫新住民語言的字母。 3-I-1能與不同文化背景的人和樂相處。 3-I-2樂於參與多元文化活動。	Aa-I-1新住民語言的發音與語調。 Aa-I-2新住民語言的聲調標記。 Aa-I-3新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如：稱謂、數字等)。 Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本語句(如：招呼語、感謝語等)。 Ba-I-1與親屬互動時的問候規範(亦包含輩份、性別的因素)。 Ba-I-2與師長及同學互動時的問候規範。 Bb-I-1與親屬、師長、同學互動時的肢體語言和面部表情(亦包含輩份、性別的因素)。 Bc-I-1新住民原生國的家庭生活環境。 Bc-I-2新住民原生國的學校生活情境。 Bd-I-1新住民原生國的親屬、師長、同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。 Bd-I-2新住民原生國的家庭生活環境與我國的異同。	

Bd-I-3新住民原生國的學校生活與我國的異同。

【學習策略】

- 一、圖示策略：利用情境圖說出內容。
- 二、聽讀策略：聽老師念並且跟著反覆念。
- 三、連結策略：從詞彙卡/句子卡/圖卡中，找出聽到的相對應卡片。
- 四、討論策略：與學伴互相討論，比較異同後獲得新想法，依兒歌歌詞討論表演動作。
- 五、練習策略：透過角色扮演或不斷的演練，加強學習。

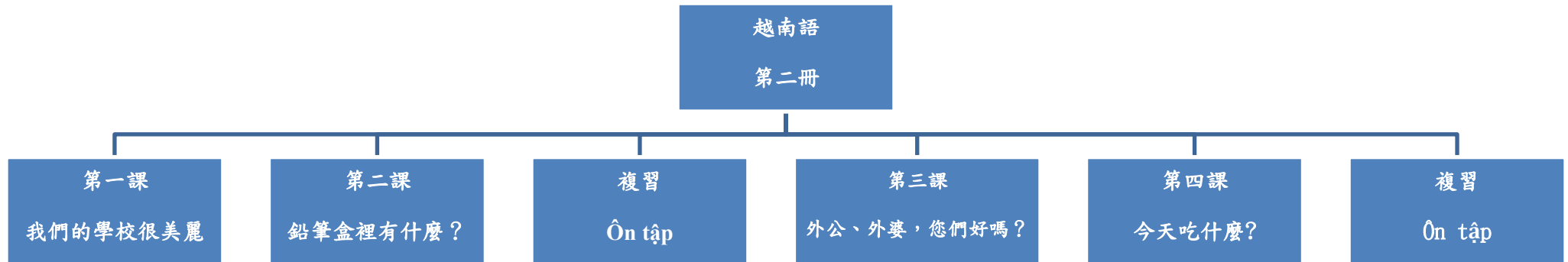
【融入議題/跨領域學習】

- 戶 E1 善用五官感知環境，分別培養眼、耳、鼻、舌、觸覺及心靈的感受能力。
- 品 E1 良好生活習慣與德行。
- 品 E3 溝通合作與和諧人際關係。
- 多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。
- 人 E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利。
- 家 E5 主動與家人分享。
- 家 E6 關心及愛護家庭成員。
- 性 E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。
- 生活-E-C1 覺察自己、他人和環境的關係，體會生活禮儀與團體規範的意義，學習尊重他人、愛護生活環境及關懷生命，並於生活中實踐，同時能省思自己在團體中所應扮演的角色，在能力所及或與他人合作的情況下，為改善事情而努力或採取改進行動。
- 生活-E-A1 透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己有正向的看法，進而愛惜自己，同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及解決問題，持續學習。
- 生活-E-B3 感受與體會生活中人、事、物的真、善與美，欣賞生活中美的多元形式與表現，在創作中覺察美的元素，逐漸發展美的敏覺。

【教學設備、教具/資源】

詞彙卡、句子卡、顏色卡、色紙、字母卡、字母表、圖卡、色鉛筆或色筆、小槌子、骰子、數位媒材

五、課程架構



六、素養導向教學規劃：

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
第 1 週	1. 複誦課文及辨認課文中2個句子。 2. 說出愛護學校的方法 2a-I-2 Bc-I-2 Bd-I-3	第一課我們的學校很美麗 第一節【認識課文】 一、引起動機(5分鐘) 學生分享校園中花草的景色(要說出顏色)。 二、發展活動(25分鐘) (一)介紹課名 (二)觀察課文情境圖 1. 教師引導學生觀察校園的景色(包含顏色)。 2. 教師和學生分享越南學校的校園情境。 3. 引導學生說出愛護學校的方法。 (三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。 (四)遊戲學習 遊戲一：對對碰 遊戲二：排一排，讀一讀 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P4、5 指出相對應的句子。 (二)回家作業	1	一、口語評量(發表) 分享校園中花草的景色(要說出顏色)。 二、口語評量(口試) 1. 說出愛護學校的方法。 2. 辨認課文中2個句子。 三、行為觀察- 1. 能愛護學校的環境。 2. 能主動學習越南語和越南文化。	圖示策略 聽讀策略		戶 E1 善用五官感知環境，分別培養眼、耳、鼻、舌、觸覺及心靈的感受能力。 生活-E-C1 覺察自己、他人和環境的關係，體會生活禮儀與團體規範的意義，學習尊重他人、愛護生活環境及關懷生命，並於生活中實踐，同時能省思自己在團體中所應扮演的角色，在能力所及或與他人合作的情況下，為改善事情而努力或採	詞彙卡、句子卡、顏色卡、色紙

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
		預習課本 P6、7。					取改進行動。	
第 2 週	1. 認識8個詞彙（紅、黃、綠、花、我們的學校、草地、很美麗、有）。 2. 聽辨及念出8個詞彙。 2a-I-2 2b-I-1 2b-I-2 Aa-I-1 Ab-I-2	第二節【認識詞彙】 一、引起動機 分享自己喜歡的顏色，並說明理由。 二、發展活動 (一)詞彙練習 1. 基本詞彙練習 基本詞彙:紅、黃、綠、花 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙:我們的學校、草地、很美麗、有。 (二)詞彙遊戲(參考教師手冊) 遊戲一:顏色配對 遊戲二:比手畫腳 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念詞彙，在課本 P6、P7 指出相對應的詞彙。 (二)回家作業 預習課本 P8、9。 【教學小叮嚀】 老師可以帶著學生逛校園，練習課本中，相關的詞彙。	1	一、口語評量 (發表) 分享自己喜歡的顏色，並說明理由。 二、口語評量 (口試) 聽辨及念出8個詞彙。 三、行為觀察- 能欣賞不同顏色的美感。	聽讀策略			色紙、詞彙卡
第 3 週	1. 指出課文中5個句子的意思。	第三節【語文活動】 一、引起動機 (一)玩詞彙卡遊戲。	1	一、口語評量 (口試) 1. 用越南語說	連結策略 練習策略			詞彙卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
	2. 運用增加詞彙方式，使語句變長。 2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1 Ab-I-2	(二)朗讀課文。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師分別念出句子，學生指出老師所念的句子(中、越文都要)。 (二)聽力遊戲(參考教師手冊) 遊戲一:大家來找碴 遊戲二:打擊魔鬼 (三)加一加 利用增加詞彙讓句子變長，練習本課的新詞和句子。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P8、P9 指出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P10、11。		出課文中5個句子並說出中文意思。 2. 說出增加詞彙時的句子及中文意思。 二、行為觀察-主動積極參與課程與遊戲。				、 句子卡、 小槌子
第 4 週	1. 認識2個字母的大小寫。 2. 聽辨及寫出2個字母的大小寫。 3. 說出越南字母的特性 2a-I-1 2c-I-1	第四節【語文活動】 一、引起動機 老師用英、越文字母表，學生比較後說出兩者差異。 二、發展活動 (一)認識字母 黑板貼字母大、小寫，老師念學生聽，學生再跟著念。 (二)字母配對遊戲: (三)寫一寫	1	一、口語評量(口試) 1. 聽辨及寫出2個字母的大小寫。 2. 說出越南字母的特性。 二、實作評量(作業) 完成課本 P10	聽讀策略 練習策略		品 E1 良好生活習慣與德行。	字 母卡、 字母表

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
	2d-I-1 Aa-I-2 Aa-I-3	<p>老師示範寫法，學生看，再跟著寫。</p> <p>(四)選一選 老師說明作法，學生完成練習。</p> <p>(五)選一選 老師說明做法，學生完成練習。</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習 聽老師念字母，在課本 P10、P11指出相對應的字母。</p> <p>(二)生活實踐 愛護學校的花草。</p> <p>(三)回家作業 預習課本 P12、13。</p> <p>【教學小叮嚀】 老師可以發給學生圖畫紙，讓學生用彩色筆，依老師的口令，畫出二朵紅花、三朵黃花、草地，並鼓勵學生自行美化畫面，完成一幅美麗的學校圖畫，布置教室。</p>		~P11。 三、實作評量 (實踐) 愛護學校的花草。 四、行為觀察 - 與同學互動做練習。				
第 5 週	1. 說出愛惜學用品的方法。 2. 複誦課文及辨認課文中2個句子。	<p>第二課鉛筆盒裡有什麼? 第一節【認識課文】</p> <p>一、引起動機 學生說出自己鉛筆盒裡有哪些文具用品?</p> <p>二、發展活動</p>	1	一、口語評量 (發表) 說出自己鉛筆盒裡有哪些文具用品及愛惜學用品的方法	圖示策略 聽讀策略	越南小學生二年級以後，開始使用鋼筆或水性原子筆。	品 E1 良好生活習慣與德行。 生活-E-A1 透過自己與外界的連結，產	詞彙卡、 句子

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
	2a-I-2 Bc-I-2 Bd-I-3	(一)介紹課名 (二)觀察課文情境圖 1. 比較越南與我國學生使用文具的差異 2. 學生說出愛惜自己學用品的方法。 (三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。 (四)遊戲學習(參考教師手冊) 遊戲一:排排看 遊戲二:誰比較快 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P12、P13指出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P14、15。		二、口語評量 (口試) 辨認課文中2個句子(越、中文)。 三、行為觀察 - 專注於課堂上老師所教授的內容。			生自我感知並能對自己有正向的看法，進而愛惜自己，同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及解決問題，持續學習。	卡、圖卡
第 6 週	1. 認識7個詞彙(有、什麼、鉛筆、鉛筆盒、橡皮擦、剪刀、膠水)。 2. 聽辨及念出7個詞彙。 2a-I-2	第二節【認識詞彙】 一、引起動機 學生分享回家將課文念給家人聽的情形。 二、發展活動 (一)詞彙練習 1. 基本詞彙練習 基本詞彙:有、什麼、鉛筆、鉛筆盒 2. 認讀詞彙練習	1	一、口語評量 (發表) 分享跟家人說越南語的情形 二、口語評量 (口試) 聽辨及念出7個詞彙。 三、行為觀察 -	聽讀策略			詞彙卡、句子卡、小槌

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	2b-I-1 2b-I-2 Aa-I-1 Ab-I-2	認讀詞彙：橡皮擦、剪刀、 膠水 (二)詞彙遊戲(參考教師手冊) 遊戲一：詞彙卡配對 遊戲二：打擊魔鬼 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念詞彙，在課本 P14、 P15指出相對應的詞彙。 (二)回家作業 預習課本 P16、17。		遊戲時與同學 合作相處。				子
第 7 週	1. 指出課文中 4個句子的 意思。 2. 運用增加詞 彙方式，使 語句變長。 2a-I-2 2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1 Ab-I-2	第三節【語文活動】 一、引起動機 老師拿鉛筆、橡皮擦、膠水，學生 用越語念出。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師分別念出句子，學生指出 老師所念的句子(中、越文都 要)。 (二)聽力遊戲(參考教師手冊) 遊戲一：大家來找碴 遊戲二：聽一聽選一選 (三)加一加 利用增加詞彙讓句子變長，練 習本課的新詞和句子。 三、綜合活動 (一)複習	1	一、口語評量 (口試) 1. 用越語說出 4個句子及 中文意思。 2. 用越語說出 增加詞彙的 句子，並說 出中文意思 二、行為觀察 - 積極參與課程 踴躍回答問題	連結策略 練習策略			詞 彙 卡 、 句 子 卡 、 小 槌 子

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		聽老師念句子，在課本 P16、P17指出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P18、19。 【教學小叮嚀】 老師可以用以前教過的詞彙和本課的文具一起做問與答的練習。						
第 8 週	1. 認識2個字母的大小寫。 2. 聽辨及寫出2個字母的大小寫。 2a-I-1 2c-I-1 2d-I-1 Aa-I-2 Aa-I-3	第四節【語文活動】 一、引起動機 學生打開課本最前面的字母表，認讀學過的字母。 二、發展活動 (一)認識字母 黑板貼字母大、小寫，老師念學生聽，學生再跟著念。 (二)字母配對遊戲 (三)寫一寫 老師示範寫法，學生看，再跟著寫。 (四)選一選 老師說明做法，學生完成練習。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念字母，在課本 P18、P19指出相對應的字母。 (二)生活實踐 寫完功課，會收拾學用品。	1	一、口語評量 (口試) 聽辨及寫出2個字母的大小寫。 二、實作評量 (作業) 完成課本 P18~19。 三、實作評量 (實踐) 寫完功課，會收拾學用品。 四、行為觀察 - 主動積極參與課程與遊戲。	聽讀策略 練習策略		品 E1 良好生活習慣與德行。	字母卡、字母表

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		(三)回家作業 預習課本 P20、21。 【教學小叮嚀】 小朋友初學字母，很容易和英文混淆， 所以老師需多加複習。						
第 9 週	1. 能聽辨及念 出第一、二 課 80% 以上 的詞彙和句 子。 2. 聽辨及畫出 第一、二課 的物件及顏 色配對。 2a-I-2 2b-I-2 2c-I-2 2c-I-3	第一節【詞彙複習】 一、引起動機 朗讀第一、二課課文與詞彙。 二、發展活動 (一)複習第一、二課的詞彙/句子 (二)詞彙遊戲：(參考教師手冊) 遊戲一：眼明手快 遊戲二：分組搶答 (三)聽一聽，畫一畫 聽老師念顏色和文具用品的名 稱，學生將它塗上顏色。 三、綜合活動 (一)複習 複習第一、二課的詞彙和句 子。 (二)回家作業 預習課本 P22、23。 【教學小叮嚀】 老師可以利用教室內的物品，請學生用 越語回答，讓學生有更多練習的機會。	1	一、口語評量 (口試) 聽辨及念出第 一、二課的詞 彙和句子。 二、實作評量 (作業) 完成課本 P20~ 21。 三、行為觀察 - 能欣賞不同的 文化，樂於學 習越南語文。	練習策略		品 E3 溝通合作與和 諧人際關係。	色 鉛 筆 或 色 筆
第 10 週	1. 運用越語演 唱兒歌- <	一、引起動機 (一)學生分享與老師相處的情形。 (二)播放兒歌數位媒材	1	一、實作評量 (表演)	討論策略		家 E5 主動與家人分	數 位

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
	<p>送老師花朵 >。</p> <p>2. 表演兒歌律動-〈送老師花朵〉。</p> <p>1-I-1 1-I-2 3-I-2 3-I-1 2b-I-2</p>	<p>二、發展活動</p> <p>(一)兒歌教唱 說明兒歌大意後，老師教唱，學生跟著唱。</p> <p>(二)歌詞與動作創想 老師和同學一起創想動作</p> <p>(三)兒歌唱唱跳跳 老師示範動作後，學生跟著唱跳。</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習兒歌</p> <p>(二)回家作業</p> <p>1. 回家表演給家人看。</p> <p>2. 預習課本 P24、25。</p> <p>【教學小叮嚀】 兒歌的動作老師可以自行設計或讓學生自編。</p>		<p>運用越南語演唱及表演兒歌律動-〈送老師花朵〉</p> <p>二、行為觀察</p> <p>-</p> <p>主動積極參與兒歌律動。</p>			<p>享。</p> <p>生活-E-B3</p> <p>感受與體會生活中人、事、物的真、善與美，欣賞生活中美的多元形式與表現，在創作中覺察美的元素，逐漸發展美的敏覺。</p>	媒材
第 11 週	<p>1. 說出並做出和長輩打招呼的手勢和敬語。</p> <p>2. 區辨不同的說話對象，使用不同的「我」。</p> <p>3. 複誦課文及辨認課文中4個句子。</p>	<p>第三課外公、外婆，您們好嗎？</p> <p>第一節【認識課文】</p> <p>一、引起動機 請學生分享回外婆家的經驗。</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一)複習前一課課文與詞彙</p> <p>(二)介紹課名</p> <p>(三)文化介紹(觀察課文情境圖) 教師引導學生看課本情境圖，</p> <p>1. 找出「外公」、「外婆」、「表哥」與「表妹」，觀察他們的</p>	1	<p>一、口語評量(發表) 說出並做出和越南長輩問好的手勢和用語</p> <p>二、口語評量(口試)</p> <p>1. 說出課文中4個句子及其中文意思</p> <p>2. 說出不同的</p>	圖示策略 聽讀策略	<p>1. 在越南跟長輩打招呼時要雙手抱胸鞠躬，在我國鞠躬微笑即可。</p> <p>2. 在越南為了表示禮貌，常在句尾加上「a」。</p> <p>3. 向祖父母打招呼時，在句子最前面加上「我 cháu」的</p>	<p>多 E6</p> <p>瞭解各文化間的多樣性與差異性。</p> <p>生活-E-A1</p> <p>透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己正向的看法，進</p>	詞彙卡、 句子卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	4. 區辨在越南「敬語 a」的使用方式。 Ab-I-2 Ac-I-2 Ba-I-1 Bb-I-1 Bd-I-1	<p>手勢。</p> <p>2. 觀察越南和我國與長輩打招呼方式的異同。</p> <p>3. 老師說明在越南「敬語 a」的使用方式。</p> <p>4. 老師說明在越南「我」的使用方式。</p> <p>(四)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。</p> <p>(五)遊戲學習(參考教師手冊) 遊戲一:排排看 遊戲二:課文重組</p> <p>三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P24、P25指出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P26、27。</p>		<p>說話對象，「我」的使用。</p> <p>3. 區辨在越南「敬語 a」的使用方式。</p> <p>三、行為觀察 - 能欣賞不同文化，熱衷學習越南語文。</p>		<p>稱呼。</p> <p>例： Chàuchàoônga! 向爸爸媽媽打招呼時，在句子最前面加上「我 con」的稱呼。</p> <p>例：Conchàomea! 向平輩打招呼時，在句首加上「我 em」的稱呼。</p> <p>例：Emchàoanh.</p>	<p>而愛惜自己，同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及解決問題，持續學習。</p>	
第 12 週	<p>1. 區辨越南和我國對外公/爺爺、外婆/奶奶的用語。</p> <p>2. 區辨越南和我國對表兄弟姐妹的用語。</p>	<p>第二節【認識詞彙】</p> <p>一、引起動機 老師問學生在外婆家最喜歡的家人是誰?請學生用越語回答。</p> <p>二、發展活動 (一)文化介紹: 1. 比較越南與我國在外公/爺爺和外婆/奶奶的差異。 2. 比較越南與我國表兄弟姐妹</p>	1	<p>一、口語評量(發表) 用越南語說出在外婆家最喜歡的家人</p> <p>二、口語評量(口試) 1. 區辨越南和我國對家人</p>	聽讀策略	<p>1. 在越南面對面稱呼，外公、爺爺一律稱 ông，外婆、奶奶一律稱 bà。在臺灣對媽媽的父母稱呼外公、外婆，對</p>	<p>性 E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。</p>	詞彙卡、句子卡、小

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	3. 認識6個詞彙(外公、外婆、好嗎、好、表妹、表哥)。 4. 聽辨及念出6個詞彙。 2a-I-2 2c-I-3 Ab-I-2 Ac-I-2 Bd-I-1	相互稱呼的方式與我國的差異。 (二)詞彙練習 1. 基本詞彙練習 基本詞彙:外公、外婆、好嗎、好 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙:表妹、表哥 (三)詞彙遊戲(參考教師手冊) 遊戲一:打擊魔鬼 遊戲二:賓果 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念詞彙,在課本 P26、P27指出相對應的詞彙。 (二)回家作業 預習課本 P28、29。		稱謂的用語 2. 聽辨及念出6個詞彙。 三、行為觀察 - 主動積極參與課程與遊戲。		爸爸的父母稱呼為爺爺、奶奶,各有不同的稱呼。 2. 介紹外公、外婆給他人認識,或文章故事中陳述時,會使用「ôngngoại」、「bàngoại」。 2. 表弟或表妹都同樣在口語上稱呼為「em」。 3. 表哥比表妹大,所以當表妹跟表哥問好的時候,要把自稱「em我」放在句子的最前面。		槌子
第 13 週	1. 指出課文中5個句子的意思。 2. 運用越語表達對長輩的問候。	第三節【語文活動】 一、引起動機 複習本課詞彙和課文。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師念句子,學生指出老師所	1	一、口語評量(口試) 1. 運用越南語說出對長輩的問候語。 2. 說出課文中	連結策略 練習策略		家 E6 關心及愛護家庭成員。	詞彙卡、 句子

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
	2a-I-2 2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1 Ab-I-2 Ac-I-2 Ba-I-1	<p>念的句子(中、越文都要)</p> <p>(二)聽力遊戲(參考教師手冊)</p> <p>遊戲一:大家來找碴</p> <p>遊戲二:打擊魔鬼</p> <p>(三)說一說</p> <p>以角色扮演方式進行對話演練。</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習</p> <p>聽老師念句子,在課本 P28、P29指出相對應的句子。</p> <p>(二)回家作業</p> <p>預習課本 P30、31。</p> <p>【教學小叮嚀】</p> <p>1.稱謂介紹,讓學生做角色扮演最容易上手。</p> <p>2.讓孩子用言語和行動分享對家人的愛。</p>		<p>5個句子。</p> <p>(中、越語)</p> <p>二、行為觀察</p> <p>-</p> <p>與同學合作以角色扮演,演練對話。</p>				卡、圖卡、小槌子
第 14 週	<p>1. 認識2個字母的大小寫。</p> <p>2. 聽辨及寫出2個字母的大小寫。</p> <p>2a-I-1 2c-I-1 2d-I-1 Aa-I-2</p>	<p>第四節【語文活動】</p> <p>一、引起動機</p> <p>老師請學生看課本字母表認念。</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一)認識字母</p> <p>黑板貼字母大、小寫,老師念學生聽,學生再跟著念。</p> <p>(二)字母配對遊戲:</p> <p>(三)寫一寫</p> <p>老師示範寫法,學生看,再跟</p>	1	<p>一、口語評量(口試)</p> <p>聽辨及寫出2個字母的大小寫。</p> <p>二、實作評量(作業)</p> <p>完成課本 P30~31</p> <p>三、行為觀察</p>	聽讀策略 練習策略			字母卡、字母表

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	Aa-I-3	<p>著寫。</p> <p>(四)連一連 老師說明作法，學生完成練習。</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習 聽老師念字母，在課本 P30、P31指出相對應的字母。</p> <p>(二)回家作業 預習課本 P32、33。</p>		學習過程中的參與情形。				
第 15 週	<p>1. 說出越南常見的2種食物。</p> <p>2. 比較越南和我國食物口味。</p> <p>3. 說出良好的飲食習慣。</p> <p>4. 複誦課文及辨認課文中2個句子。</p> <p>2a-I-2</p> <p>2c-I-3</p> <p>Bc-I-1</p> <p>Bc-I-1</p> <p>Bd-I-2</p>	<p>第四課今天吃什麼？</p> <p>第一節【認識課文】</p> <p>一、引起動機 請學生分享自己今天的早餐及最常吃的食物。</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一)介紹課名</p> <p>(二)文化介紹(觀察課文情境圖)</p> <p>1. 老師介紹越南食物特色。</p> <p>2. 比較越南與我國家庭生活中，常見食物的異同。</p> <p>3. 說出並養成良好的飲食習慣。</p> <p>(三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。</p> <p>(四)遊戲學習(參考教師手冊) 遊戲一：誰最快</p>	1	<p>一、口語評量(發表) 分享自己今天的早餐及最常吃的食物。</p> <p>二、口語評量(口試)</p> <p>1. 說出2個常見的越南食物。</p> <p>2. 說出良好的飲食習慣。</p> <p>3. 說出課文中2個句子。</p> <p>(中、越語)</p> <p>三、實作評量(實踐) 飯前洗手，飯</p>	<p>圖示策略</p> <p>聽讀策略</p>	<p>1. 越南的氣候與土壤，適合種植稻米，是世界稻米產量第二大的國家，米製品包含河粉、米紙與米線等，發展出牛肉河粉、涼拌米線與生春捲等特色料理。</p> <p>2. 越南日常飲食，幾乎餐餐都會出現飯、春捲和蔬菜。口味上較為清淡爽口。</p>	<p>多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。</p> <p>生活-E-C1 覺察自己、他和環境的關係，體會生活禮儀與團體規範的意義，學習尊重他人、愛護生活環境及關懷生命，並於生活中實踐，同時能省思自己在團體中所應扮演的</p>	<p>詞彙卡、 句子卡、 圖卡</p>

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		<p>遊戲二: 句子重組</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一) 複習 聽老師念句子，在課本 P32、P33 指出相對應的句子。</p> <p>(二) 生活實踐 飯前洗手，飯後潔牙的好習慣。</p> <p>(三) 回家作業 預習課本 P34、35。</p>		<p>後潔牙的好習慣。</p> <p>四、行為觀察 - 尊重不同文化的用餐方式。</p>			<p>角色，在能力所及或與他人合作的情況下，為改善事情而努力或採取改進行動。</p>	
第 16 週	<p>1. 認識 8 個詞彙(吃、蔬菜、飯、河粉、早餐、午餐、今天、春捲)。</p> <p>2. 聽辨及念出 8 個詞彙。</p> <p>2a-I-2 2c-I-3 Aa-I-1</p>	<p>第二節【認識詞彙】</p> <p>一、引起動機 學生分享自己曾經吃過的越南食物。</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一) 詞彙練習</p> <p>1. 基本詞彙練習 基本詞彙: 吃、蔬菜、飯、河粉</p> <p>2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙: 早餐、午餐、今天、春捲</p> <p>(二) 詞彙遊戲(參考教師手冊)</p> <p>遊戲一: 擲骰子 遊戲二: 打擊魔鬼</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一) 複習 聽老師念詞彙，在課本 P34、</p>	1	<p>一、口語評量 (發表) 分享自己曾經吃過的越南食物及感想。</p> <p>二、口語評量 (口試)</p> <p>1. 區辨越南人的用餐習慣</p> <p>2. 聽辨及念出 8 個詞彙。</p> <p>三、行為觀察 - 能欣賞不同的文化，樂於學習越南語文。</p>	聽讀策略		<p>人 E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利。</p>	<p>詞彙卡、 句子卡、 骰子</p>

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
		P35指出相對應的詞彙。 (二)回家作業 預習課本 P36、37。						
第 17 週	1. 指出課文中 4個句子的 意思。 2. 運用增加詞 彙方式，使 語句變長。 2a-I-2 2c-I-3 Aa-I-1	第三節【語文活動】 一、引起動機 請學生發表與家人討論越南食物的 感想。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師念句子，學生指出句子 (中、越文都要)。 (二)聽力遊戲(參考教師手冊) 遊戲一:大家來找碴 遊戲二:打擊魔鬼 (三)加一加 利用增加詞彙讓句子變長，練 習本課的新詞和句子。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P36、 P37指出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P38、39。	1	一、口語評量 (發表) 說出與家人討 論越南食物的 感想。 二、口語評量 (口試) 1. 說出課文中 4個句子。 (中、越語) 2. 用越南語說 出增加詞彙 的句子，並 明瞭中文意 思。 三、行為觀察 - 學習過程中的 專注、熱誠。	連結策略 練習策略		家 E5 主動與家人分 享。	詞 彙 卡 、 句 子 卡 、 小 槌 子
第 18 週	1. 認識2個字 母的大小 寫。 2. 聽辨及寫出	第四節【語文活動】 一、引起動機 請學生分享與家人用越語對話的情 形。	1	一、口語評量 (發表) 分享與家人用 越南語對話的	練習策略		品 E1 良好生活習慣 與德行。	字 母 卡 、

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備註	
	2 個字母的 大小寫。 2a-I-1 2c-I-1 2d-I-1 Aa-I-2 Aa-I-3	<p>二、發展活動</p> <p>(一)認識字母 黑板貼字母大、小寫，老師念學生聽，學生再跟著念。</p> <p>(二)字母配對遊戲(參考教師手冊)</p> <p>(三)寫一寫 老師示範寫法，學生看，再跟著寫。</p> <p>(四)連一連 老師說明作法，學生完成練習。</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習 聽老師念字母，在課本 P38、P39指出相對應的字母。</p> <p>(二)生活實踐 做到飯前洗手飯後潔牙的好習慣。</p> <p>(三)回家作業 預習課本 P40、41。</p> <p>【教學小叮嚀】 老師可以準備越南美食於課堂中與學生分享(也可教導學生簡易的菜餚)。</p>		<p>情形。</p> <p>二、口語評量 (口試) 聽辨及寫出2個字母的大小寫。</p> <p>三、實作評量 (作業) 完成課本 P38~39。</p> <p>四、實作評量 (實踐) 飯前洗手，飯後潔牙。</p>					字母表
第 19 週	1. 能聽辨及念出第三、四課 80% 以上的詞彙和句子。	<p>第一節【詞彙複習】</p> <p>一、引起動機 複習第三、四課課文與詞彙。</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一)複習</p>	1	<p>一、口語評量 (口試) 聽辨及念出第三、四課的詞彙和句子。</p>	練習策略			詞彙卡、句	

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
	2a-I-2 2b-I-2 2c-I-2 2c-I-3	<p>複習第三、四課詞彙/句子。</p> <p>(二)人物的詞彙練習 以角色扮演的的方式，練習人物的詞彙。 遊戲：擲骰子(參考教師手冊)</p> <p>(三)聽一聽 老師念，學生聽，學生指出相對應的圖和詞彙。</p> <p>(四)連一連 聽老師念，學生將對應的圖和詞彙連起來。</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習 複習第三、四課詞彙和課文。</p> <p>(二)回家作業 預習課本 P42、43。</p>		二、實作評量 (作業) 完成課本 P40~P41。				子卡、骰子
第 20 週	<p>1. 用越語唱兒歌-《我愛奶奶》。</p> <p>2. 表演兒歌律動-《我愛奶奶》。</p> <p>1-I-1 1-I-2 3-I-2 3-I-1 Ac-I-2 2b-I-2</p>	<p>第二節【兒歌教學】</p> <p>一、引起動機 學生分享與奶奶相處的經驗。</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一)兒歌教唱 說明兒歌大意後，老師教唱，學生跟著唱。</p> <p>(二)歌詞與動作創想 老師和同學一起創想動作</p> <p>(三)兒歌唱唱跳跳 老師示範動作後，學生跟著唱跳。</p>	1	<p>一、實作評量 (表演) 運用越南語演唱及表演兒歌律動-〈我愛奶奶〉</p> <p>二、行為觀察- 主動積極參與兒歌律動。</p>	討論策略		<p>家 E5 主動與家人分享。</p> <p>生活-E-B3 感受與體會生活中人、事、物的真、善與美，欣賞生活中美的多元形式與表現，在創作中覺察美的元素，逐漸</p>	數位媒材

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		三、綜合活動 (一)複習兒歌 (二)回家作業 回家表演給家人欣賞。 【教學小叮嚀】 可將遊戲與歌謠一起進行(例：倫敦鐵橋)。					發展美的敏。	

臺北市文山區興華國民小學113學年度緬甸語課程計畫-二年級

- 一、 課程類別：新住民語文：緬甸語(第三冊)
- 二、 設計者：岳嘉星
- 三、 學習節數：每週(1)節，實施(22)週，共(22)節
- 四、 課程內涵：

<p>總綱 核心 素養</p>	<p>A1身心素質與自我精進 B1符號運用與溝通表達 B3藝術涵養與美感素養 C1道德實踐與公民意識 C2人際關係與團隊合作 C3多元文化與國際理解</p>	<p>學習 領域 核心 素養</p>	<p>新-E-A1理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-B1具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-B3樂於體驗新住民的生活藝術，欣賞新住民文化之美。 新-E-C1 認識新住民的生活規範，並培養對新住民議題的關注。 新-E-C2樂於與不同文化背景的人建立友誼。 新-E-C3認識新住民的文化特色，培養文化豐富性與國際視野。</p>
<p>學習 重點</p>	<p style="text-align: center;">學習表現</p> <p>1-I-1樂於參與新住民語文學習活動。 1-I-2樂於和不同語文背景的同學交朋友。 2a-I-1能聽辨新住民語言的字母。 2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-1能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-1能唸出新住民語言的字母。 2c-I-2能拼讀新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 2d-I-1能書寫新住民語言的字母。 3-I-1能與不同文化背景的人和樂相處。 3-I-2樂於參與多元文化活動。</p>	<p style="text-align: center;">學習內容</p> <p>Aa-I-1新住民語言的發音與語調。 Aa-I-3新住民語言的字母系統。 Ab-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如：稱謂、數字等)。 Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本語句(如：招呼語、感謝語等)。 Ba-I-1與親屬互動時的問候規範(亦包含輩份、性別的因素)。 Ba-I-2與師長及同學互動時的問候規範。 Bb-I-1與親屬、師長、同學互動時的肢體語言和面部表情(亦包含輩份、性別的因素)。 Bc-I-1新住民原生國的家庭生活環境。 Bc-I-2新住民原生國的學校生活情境。 Bd-I-1新住民原生國的親屬、師長、同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。 Bd-I-2新住民原生國的家庭生活環境與我國的異同。 Bd-I-3新住民原生國的學校生活與我國的異同。</p>	

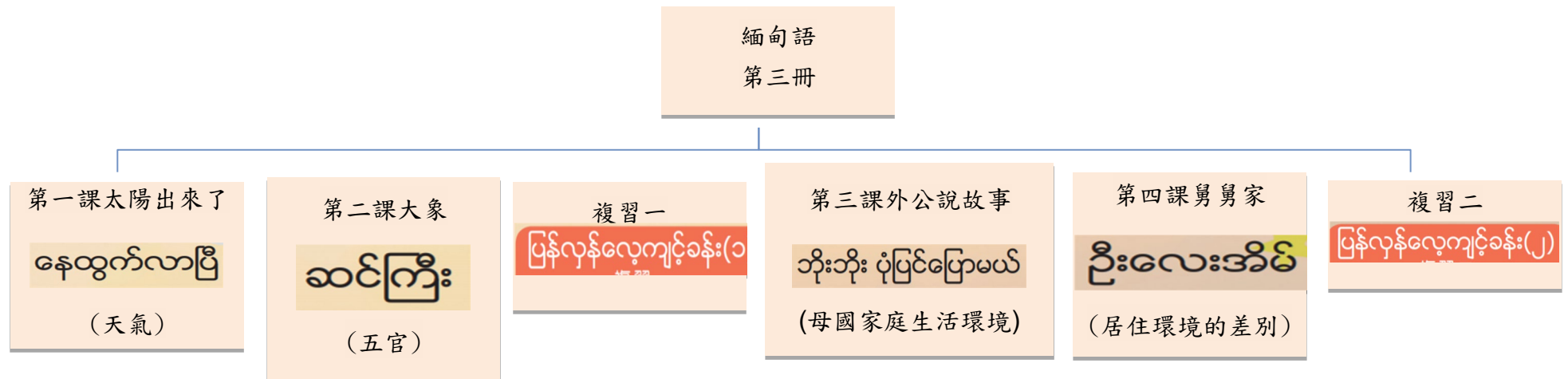
【融入議題】

戶 E1 善用五官感知環境，分別培養眼、耳、鼻、舌、觸覺及心靈的感受能力。
品 E3 溝通合作與和諧人際關係。
多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。
家 E5 了解家庭中各種關係的互動(親子、手足、祖孫及其他親屬等)。
環 E1 參與戶外學習與自然體驗，覺知自然環境的美、平衡、與完整性。
環 E8 認識天氣的溫度、雨量要素與覺察氣候的趨勢 及極端氣候的現象。

【教學設備、教具/資源】

課本、詞彙卡、句子卡、顏色卡、色紙、字母卡、字母表、圖卡、色鉛筆或色筆、小槌子、骰子、數位媒材

五、課程架構



六、素養導向教學計畫



學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	融入議題實質內涵	跨文化行動建議 /校本課程結合
學習表現	學習內容					
<p>1-I-1樂於參與新住民語文學習活動。</p> <p>2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。</p> <p>2b-I-2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。</p> <p>2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。</p> <p>3-I-2樂於參與多元文化活動。</p>	<p>Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本語句(如：招呼語、感謝語等)。</p> <p>Bc-I-2新住民原生國的學校生活情境。</p> <p>Bd-I-3新住民原生國的學校生活與我國的異同。</p>	<p>第一課 太陽出來了</p> <p>一、文本教學：</p> <p>活動一緬甸天氣的文化教學</p> <p>1. 老師說明本課內涵是：天氣，並從文化的角度，解釋課名，說明緬甸的氣候的特色。</p> <p>2. 教師引導學生觀看課本情境圖，觀察天氣、是否使用雨具或雨衣。</p> <p>3. 討論衣服被淋濕的感覺和曬太陽的感覺。</p> <p>4. 瞭解緬甸與我國天氣的差異。</p> <p>活動二找一找學過的字</p> <p>1. 進行課文正式教學前，請學生先圈選曾經學過的字。</p> <p>2. 教師指導學生複習舊的學習經驗。</p> <p>活動三課文聽與說</p> <p>1. 教師示範課文美讀，學生模仿老師發音，朗讀課文。</p> <p>2. 教師解說課文內容，讓學生更了解本文大意。</p> <p>3. 教師再帶領朗讀，熟練後，由學生分組輪讀，再邀請學生個別朗讀。</p> <p>活動四對話練習</p> <p>1. 教師邀請三位同學，扮演美美、妮妮和文鼎，進行對話練習。</p>	<p>1. 課本</p> <p>2. 圖卡</p> <p>3. 數位教材</p>	<p>1. 口頭報告。</p> <p>2. 口語評量。</p> <p>3. 行為觀察。</p>	<p>環 E8 認識天氣的溫度、雨量要素與觀察氣候的趨勢及極端氣候的現象。</p> <p>品 E3溝通合作與和諧人際關係。</p> <p>多 E6瞭解各文化間的多樣性與差異性。</p>	<p>1. 了解緬甸氣候，選擇適合的旅遊季節。</p> <p>2. 比較本縣市本校和緬甸的氣候的差別。</p>

學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動建議 /校本課程結合
學習表現	學習內容					
		2. 三位同學再交換不同角色，練習各種對話。	4. 長條句卡 5. 角色頭套	4. 實際操作。		

學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動建議 /校本課程結合
學習表現	學習內容					
2a- I -2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。	Aa- I -1 新住民語言的發音與語調。	二、詞彙教學、聽一聽選一選 活動一詞彙學習—形音義介紹 基本詞彙： နေ 太陽 မိုးရွာ 下雨 ငါတို့ရဲ့ 我們的 အေး 涼爽 認讀詞彙： အင်္ကျီ 衣服 မိုး 淋濕 ဒါပေမဲ့ 可是 ထွက်လာ 出來 1. 老師介紹詞彙的形狀、發音和意義。緬甸文字結構複雜，不可以漏掉任何的字母或符號。 2. 老師拿這詞卡，對著學生，示範正確的念法，包括嘴型、發音部位，並運用手勢來強調聲音的變化，以加強記憶。 3. 老師讀，學生跟著讀：全班讀/分組讀/個別讀。老師用詞彙卡示範基本念法。 4. 老師講解詞彙意思與用法。 活動二詞彙遊戲 1. 配對教學法：圖和文字同時呈現，次序打亂，讓學生配對。 2. 打擊魔鬼：文字呈現在黑板上，老師念，	1. 課本	1. 口頭報告 2. 口語評量		
2b- I -2 能說出新住民語言的簡單詞彙。	Ac- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。		2. 詞彙卡			
2c- I -3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。						

學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動建議 /校本課程結合
學習表現	學習內容					
		<p>學生拿塑膠槌敲打在正確的文字上。</p> <p>3. 小老師出場：換學生當小老師提問，再點名其他同學回答。</p> <p>活動三聽一聽選一選一配對遊戲</p> <p>1. 教師引導學生觀看課本圖片，並正確唸出讀音 ᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦᑭᑦ。</p> <p>2. 學生聽辨之後，在正確的圖片框格中打勾，做正確的配對。</p> <p>3. 確認正確答案之後，學生再念一次。</p> <p>4. 老師也可以將圖片張貼於黑板上，讓學生上台做正確的配對，以遊戲的方式增加學習興趣。</p> <p>活動四數位教材空中學</p> <p>1. 教師開啟數位教材複習，讓學生跟著唸。</p> <p>2. 教師鼓勵學生回家複習和預習教材，都能夠利用數位教材</p>	3. 圖卡	<p>3. 實際操作</p> <p>4. 行為觀察</p>		

學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動建議 /校本課程結合
學習表現	學習內容					
			4. 數位教材			
<p>2a- I -2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。</p> <p>2b- I -2 能說出新住民語言的簡單詞彙。</p> <p>2c- I -3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。</p>	<p>Ab- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙</p> <p>Ac- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句</p>	<p>三、連一連說一說、加一加讀一讀</p> <p>活動一連一連說一說—配對遊戲</p> <p>1. 教師引導學生觀看課本的文字和圖片，將八個基本及認讀詞彙和圖片，用直線連接作正確的配對。</p> <p>2. 教師確定配對無誤後，請學生再將八個基本詞彙說一說。</p> <p>3. 學生說一說時，教師要注意學生正確發音，包括嘴型、發音部位，並指導學生運用手勢來強調聲音的變化，以加強記憶。</p> <p>活動二加一加讀一讀—句子加長</p> <p>1. 教師呈現第一個語詞—太陽，請學生直接讀出來。</p> <p>2. 教師呈現第二句—太陽出來了，請學生比較，增加了哪一個字。</p> <p>3. 學生正確回答—太陽，再正確讀出完整第二句。</p> <p>4. 教師呈現第三句—啊！太陽出來了，請學生比較，又增加了哪一個字。</p>	<p>1. 課本</p> <p>2. 圖卡</p>	<p>1. 行為觀察</p>		

學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動建議 /校本課程結合	
學習表現	學習內容						
2a- I -1 能聽辨新住民語言的字母。 2b- I -1 能掌握新住民語言的發音。 2c- I -1 能念出新住民語言的字母。 2d- I -1 能書寫新住民語言的字母。	Aa- I -1 新住民語言的發音與語調。 Aa- I -3 新住民語言的字母與拼讀系統。	四、緬甸語字母—子音、寫一寫 活動一認識字母的音 1. 教師一個一個念出五個正確的子音字母  注意嘴形、發音部位、手勢等。 2. 教師開啟數位教材，指導學生自學，不斷反覆練習。 3. 學生說一說時，教師要注意學生正確發音，包括嘴型、發音部位，並指導學生運用手勢來強調聲音的變化，以加強記憶。 活動二認識字母的形—筆順教學 1. 教師示範第一個字母-  請學生看清楚筆順。 2. 教師再寫一次，並帶領學生用手書空。 3. 接著繼續示範另外四個字母，並帶領學生書空。 4. 教師邀請學生上台，真實具體的書寫字母，確認學生是否都已經學會正確筆順。 活動三念一念、寫一寫 1. 教師帶領學生再複習五個字母讀音。 2. 開始書寫字母於四格線上，注意在第幾格位置，並進行四次的描紅練習。 3. 學生習寫時，教師必須行間巡視，見到有錯誤的學生立即指導修正。	1. 課本	1. 口語評量 2. 實際操作 3. 行為觀察			
							2. 字母卡
							3. 數位教材

學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動建議 /校本課程結合
學習表現	學習內容					

一、 課程類別：新住民語文：緬甸語(第四冊)

二、 設計者：岳嘉星

三、 學習節數：每週(1)節，實施(22)週，共(22)節

四、 課程內涵：

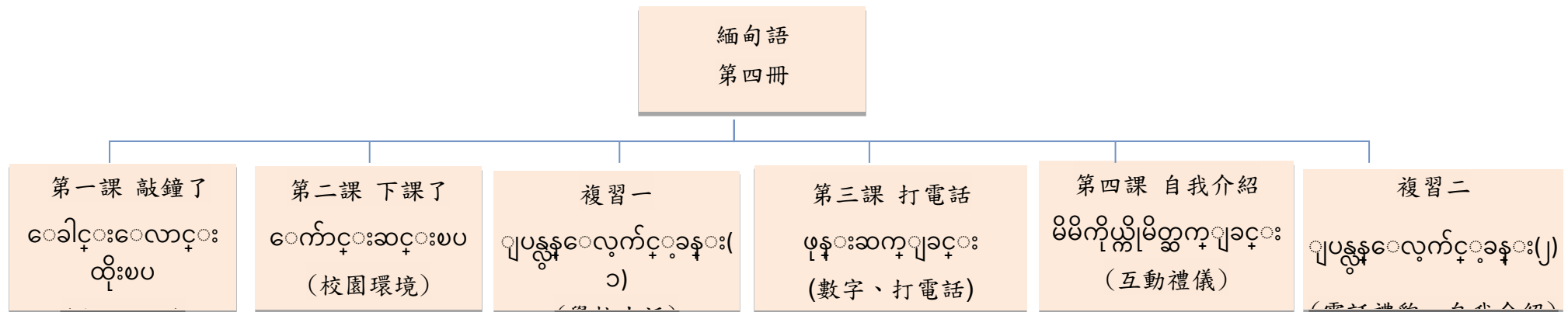
<p>總綱 核心 素養</p>	<p>A1身心素質與自我精進 B1符號運用與溝通表達 C1道德實踐與公民意識 C2人際關係與團隊合作 C3多元文化與國際理解</p>	<p>學習 領域 核心 素養</p>	<p>新-E-A1理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-B1具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-C1 認識新住民的生活規範，並培養對新住民議題的關注。 新-E-C2樂於與不同文化背景的人建立友誼。 新-E-C3認識新住民的文化特色，培養文化豐富性與國際視野。</p>
<p>學習 重點</p>	<p style="text-align: center;">學習表現</p> <p>1-I-1樂於參與新住民語文學習活動。 1-I-2樂於和不同語文背景的同學交朋友。 2a-I-1能聽辨新住民語言的字母。 2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-1能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-1能唸出新住民語言的字母。 2c-I-2能拼讀新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 2d-I-1能書寫新住民語言的字母。 2d-I-2能書寫學習新住民語言的簡單詞彙。 3-I-1能與不同文化背景的人和樂相處。 3-I-2樂於參與多元文化活動。</p>	<p style="text-align: center;">學習內容</p> <p>Aa-I-1新住民語言的發音與語調。 Aa-I-3新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如：稱謂、數字等)。 Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本語句(如：招呼語、感謝語等)。 Ba-I-1與親屬互動時的問候規範(亦包含輩份、性別的因素)。 Ba-I-2與師長及同學互動時的問候規範。 Bb-I-1與親屬、師長、同學互動時的肢體語言和面部表情(亦包含輩份、性別的因素)。 Bc-I-1新住民原生國的家庭生活環境。 Bc-I-2新住民原生國的學校生活情境。 Bd-I-1新住民原生國的親屬、師長、同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。 Bd-I-2新住民原生國的家庭生活環境與我國的異同。 Bd-I-3新住民原生國的學校生活與我國的異同。</p>	
<p>【融入議題】 戶 E1善用五官感知環境，分別培養眼、耳、鼻、舌、觸覺及心靈的感受能力。 品 E3溝通合作與和諧人際關係。</p>			

多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。
國 E3 向外國人介紹我國文化特色的能力。
國 E6 具備學習不同文化的意願與能力。

【教學設備、教具/資源】

課本、詞彙卡、圖卡、長條句卡(中文、緬甸語)、歌詞圖卡、數字卡、小槌子、骰子、字母表、數位教材

五、課程架構



六、素養導向教學計畫

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動建議 /校本課程結合
	學習表現	學習內容					
第1週	教學準備	教學準備	教學準備	教學準備	教學準備	教學準備	教學準備
第2週	<p>1-I-1樂於參與新住民語文學習活動。</p> <p>2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。</p> <p>2b-I-2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。</p> <p>2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。</p> <p>3-I-2樂於</p>	<p>Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本語句(如：招呼語、感謝語等)。</p> <p>Bc-I-2新住民原生國的學校生活情境。</p> <p>Bd-I-3新住民原生國的學校生活與我國的異同。</p>	<p>第一課 敲鐘了</p> <p>一、文本教學：</p> <p>活動一緬甸學生上課情形</p> <p>1. 老師說明本課內涵-學校生活。並從文化的角度，解釋課名，說明緬甸學生的上課情形的不同。</p> <p>2. 老師引導學生觀看並分享課本的情境圖。</p> <p>3. 老師說明緬甸與我國學生上課情形的差異。</p> <p>活動二找一找學過的字</p> <p>1. 進行課文正式教學前，請學生先圈選曾經學過的字。</p> <p>2. 老師指導學生複習舊的學習經驗。</p> <p>活動三課文聽與說</p> <p>1. 老師示範課文美讀，學生模仿老師發音，朗讀課文。</p>	<p>課本</p> <p>圖卡</p>	<p>1. 口頭報告。</p> <p>2. 口語評量。</p> <p>3. 行為觀察。</p>	<p>國 E6 具備學習不同文化的意願與能力。</p> <p>多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。</p>	<p>1. 引導學生能瞭解緬甸與我國小學生學校生活的異同。</p>

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動建議 /校本課程結合
	學習表現	學習內容					
第3週	<p>2a- I -2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。</p> <p>2b- I -2 能說出新住民語言的簡單詞彙。</p> <p>2c- I -3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。</p>	<p>Aa- I -1 新住民語言的發音與語調。</p> <p>Ac- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。</p>	<p>二、詞彙教學、聽一聽選一選 活動一輕鬆學詞彙—形音義介紹</p> <p>★基本詞彙： ဝေခါငှားဝေလာငှားထိုး 敲鐘、ပထမအခါကိမ 第一次 ဘုရားရှိခိုး 拜佛、အတူတူ 一起</p> <p>★認讀詞彙： ကော့ငှားခနဲ 教室、ဝေ 進、ဝေ 開始、 လက္ခဏာ 雙手合十</p> <p>1. 老師介紹詞彙的字形、發音和意義。緬甸文字結構複雜，不可以漏掉任何的字母或符號。 2. 老師拿詞彙卡，對著學生，示範正確的念法，包括嘴型、發音部位，並運用手勢來強調聲音的變化，以加強記憶。 3. 老師用詞彙卡示範基本念法，請學生跟著讀，可全班讀、分組讀或個別讀。 4. 老師講解詞彙意思與用法。</p> <p>活動二詞彙遊戲</p> <p>1. 配對教學法：圖卡和詞彙卡同時呈現，順序打亂，讓學生練習配對，並讀出。</p>	<p>課本</p> <p>圖卡</p> <p>長條句</p>	<p>1. 口頭報告</p> <p>2. 口語評量</p> <p>3. 行為觀察</p>		

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動建議 /校本課程結合
	學習表現	學習內容					
第4週	<p>2a- I -2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。</p> <p>2b- I -2 能說出新住民語言的簡單詞彙。</p> <p>2c- I -3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。</p>	<p>Ab- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙</p> <p>Ac- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句</p>	<p>三、加一加說一說、讀一讀選一選</p> <p>活動一加一加說一說一句子加長</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 老師依序呈現語詞-鐘、敲鐘了、第一次，請學生直接讀出來，也請學生比較，增加了哪一個字。 2. 第二段：進教室，開始拜佛吧！ 教學流程相同。 3. 老師將這些詞語打亂，再讓學生一個一個加上去，重新組合，了解學生是否能了解正確的語序。 <p>活動二讀一讀選一選—配對遊戲</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 老師引導學生觀看課本句型，並觀察句型的變化，同時示範領讀引導學生聽，讓學生更了解詞彙。 2. 老師指導學生以緬文正確說出「第一次敲鐘了，進教室了。」，並從文字框中選出正確的詞彙，將代號填入括弧中。 3. 第二、三句： 教學流程相同。 4. 老師能適時指導學生發音及填寫，並多加練習，確保學生能精熟學習。 	<p>課本</p> <p>詞彙卡</p> <p>長條句卡</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 口頭報告。 2. 口語評量。 3. 行為觀察。 4. 實際操作 		

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動建議 /校本課程結合
	學習表現	學習內容					
第5週	2a- I -1 能聽辨新住民語言的字母。	Aa- I -1 新住民語言的發音與語調。 Aa- I -3 新住民語言的字母與拼讀系統。	四、緬甸語字母—母音、聲調 活動一認識字母的音及聲調 1. 老師將學過的詞彙拆成一張張字母卡，讓學生分組競賽，反覆練習。 2. 學生拼讀時，老師要注意學生正確發音，包括嘴型、發音部位，並指導學生運用手勢來來加強記憶。 活動二認識字母的形—筆順教學 1. 老師示範字母書寫，請學生看清楚筆順。之後帶領學生用手書空。 2. 老師邀請學生上台，真實具體的書寫字母，確認學生都學會正確筆順。 活動三拼一拼、寫一寫 1. 老師利用母音符號卡及字母卡示範拼音，讓學生分組拼讀，個別拼讀。 2. 開始書寫字母於四格線上，並進行五次的描紅練習。同時老師要求邊拼讀該字的正確發音。	課本 子音卡	1. 口頭報告		
	2b- I -1 能掌握新住民語言的發音。				數位教材	2. 口語評量	
	2c- I -1 能念出新住民語言的字母。					3. 行為觀察	
	2d- I -1 能書寫新住民語言的字母。				4. 實際操作		